

## a) ミッション・ステイトメント

Franklin Furnace Archive Inc. アヴァンギャルド・アートにやさしい世界を

## b) フランクリン・ファーネイスの歴史

フランクリン・ファーネイスは、出版を基本的かつ"民主的"なアートのいち手段として選び、既存のアート関連団体による支援には頼らないアーティストたちを支援するために、1976年に設立されました。その当初から、フランクリン・ファーネイスは“タイム・ベース”（鑑賞に一定の時間を要する）のプログラムに力を注ぎ、アーティスト・ブックのコレクション、新進アーティストのためのパフォーマンス・アート・プログラム、“タイム・ベース”の作品の発表\_同時代のアーティストによるサイト・スペシフィックな作品、アーティスト・ブックやその他の“タイム・ベース”、その場限りの作品の歴史的／同時代的な展示\_に焦点をあててきました。

この20年間、フランクリン・ファーネイスは、コンテンポラリー・アートに強い影響を与えてきたアーティストたちと共に活動し、20世紀のアヴァンギャルド・アートの歴史を体現する専門的な展示を行ってきました。また、米国憲法修正第1条において保障されているアーティストの言論の自由に関する権利を強く支持してきました。このような活動は米国内外で高い評価を得ています。

フランクリン・ファーネイスでニューヨークでの初の展示機会をえたアーティストには、イダ・アップルバーク、ジュリウム・ビジル、ダラ・バーンバウム、ウィリー・コール、ジェイムズ・コールマン、ジェニー・ホルツァー、バーバラ・クルーガー、マット・マ？ムリカン、クリストフ・ウオディスコらがいます。またパフォーマーには、エリック・ボゴシアン、デイヴィッド・ケール、カレン・フィンリー、ギレルモ・ゴメス＝ベナ、ロビー・マッコレイ、テオドラ・スキピターレス、マイケル・スミス、ポール・ザルムらがいます。さらに、フランクリン・ファーネイスのパフォーマンス・アートのプログラムはヴィットー・アコンチやローリー・アンダーソン、カール・アンドレ、ジェニファー・バートレット、リー・ブルアー、リチャード・フォアマン、ウィリアム・ポープ・L、ウィリアム・ウェグマンなど、よりキャリアの確立したアーティストには、メインストリームのイベントには適さない実験的な作品をつくる機会を与えてきました。フランクリン・ファーネイスで活動したことのある日本のアーティストには、池田一、沼田元氣、霜田誠二、伊藤ターリ、平林薫、みねおあやまぐち、飯村隆彦、鈴木昭男などがいます。フランクリン・ファーネイスのプログラムは、その場限りの性質をもち“タイム・ベース”である歴史的にも重要なアート、例えばキュビストの本や印刷物、フルクサスやロシアン・スミズダット・アートなど、美術の歴史に貢献するような歴史的な展示を批判的に行なってきました。

2000年にフランクリン・ファーネイスは、アンドリュー・W・メロン基金のプロジェクトであるアートストア（ARTstor）と提携し、私たちのアーカイヴを世界中の研究者がオンラインで見ることのできるプロジェクトを開始しました。

## c) アーティストへの助成金

毎年、フランクリン・ファーネイスは二つのカテゴリーにおいて助成金を用意しています。まず、新進のパフォーマンスアーティストのニューヨークにおける作品制作を支援する *The Franklin Furnace Fund for Performance Art*、そして“インターネット上のライヴ・アート”\_インターネットを芸術の手段又は／及び発表の場として用いる作品\_の製作を支援する *The Future of the Present*があります。どちらも、およそ2000米ドルから5000米ドルが助成されます。世界中からの申請をお待ちしております（申請は英語のみでお願い致します）。

フランクリン・ファーネイスにはキュレーターはいません。毎年、異なるアーティストが審査員に選出され、全ての申請を審査します。この審査方式により、世界中のあらゆるアーティストの作品が平等に取り扱われることとなります。申請方法はこちらです。

### [link]

申請者は自動的に上記のふたつの助成金の審査をうけます。毎年、審査員はかわるので、“新進のアーティスト”や“パフォーマンス・アート”、“インターネット上のライヴ・アート”といった定義もかわります。よって、いちどだめでも、もういちど挑戦してみてください

。

#### d) ウィークリーEメール・アナウンスメントへのサインアップ

##### Goings

onは、フランクリン・ファーネイスの無料のEニュースレター（英語のみ）で、世界中のアート・ファンに週に一度届けられます。2001年の開始以来Goings onでは、フランクリン・ファーネイスのアーティストやメンバーによるローカル、ナショナル、インターナショナルな活動の情報を紹介してきました。サインアップするには、あなたの名前とEメールアドレスをmail@franklinfurnace.org[link]までお送り下さい。その際、どうやってフランクリン・ファーネイスのことを知ったか、あなたがアーティストの場合はその旨を、また最後に私たちの資料のために住所もお書き添え下さい。フランクリン・ファーネイスはそれらを内部資料として保存し、データを第三者に売却することはありません。

訳：ノボリクキコ（大阪大学大学院／NPO法人大阪アーツアポリア）